

COMUNICATO STAMPA

Erbe matte, pelande e malnatt Per Nanni Svampa

25 ottobre 2017, ore 20.30

Auditorium Stefano Cerri, via Valvassori Peroni 56, Milano

(ingresso libero sino a esaurimento posti)

A due mesi dalla sua scomparsa l'Associazione MIA (Milano Informata e Attiva) e il giornale online z3xmi.it, in collaborazione con il Municipio 3, ricordano Nanni Svampa in una serata a lui dedicata presso l'Auditorium Stefano Cerri nel cuore di Lambrate dove Svampa, nato a Porta Venezia nel 1938, aveva poi vissuto a lungo.

Il tarlo del palcoscenico lo raggiunse già all'università, la Bocconi, quando con gli amici metteva in scena piccoli spettacoli "goliardici" facendosi chiamare *I soliti idioti*.

Da allora Nanni Svampa ha occupato le scene milanesi come autore di testi e interprete di canzoni insieme ai Gufi, il primo gruppo di cabaret che ha portato questo tipo di spettacolo fuori dai piccoli locali d'élite.

Canzoni comiche, ironiche, impegnate, macabre e demenziali, lavorando tra canzone popolare e d'autore. Un segno irriverente nei confronti della canzonetta di quegli anni.

Ma a quei tempi Nanni già aveva cominciato a tradurre Brassens di cui era grande ammiratore, avvicinando il dialetto milanese al gergo francese mantenendo intatta la poesia di Brassens: "Tradurre vuol dire reinventare, non in senso di tradire, ma di ricreare rendendo credibile ciò che trasporti in un'altra realtà. Non mi sono mai sentito una cover, perché ci ho messo del mio."

Intanto i Gufi riempivano i teatri con i loro spettacoli stralunati. Il gruppo, nato per caso, si sciolse per caso nel 1969, da allora Nanni Svampa ha continuato il suo lavoro di musicista e di interprete riproponendo in mille occasioni il suo immenso repertorio di canzoni popolari milanesi.

L'incontro, dopo il saluto dell'Assessore alla cultura del Municipio 3, prevede la proiezione del video "**Nanni Svampa. Cantare Milano**" realizzato da **Mietta Albertini** e prodotto da Medialogo-Città Metropolitana di Milano nella collana "Gente di Milano" (durata 33').

Nel video Svampa racconta il proprio percorso artistico: la Milano degli Anni Sessanta, la nascita dei Gufi, l'incontro con la canzoni di Brassens. Parole e ricordi raccolti nella sua casa sul lago Maggiore e su un tram, in un ideale giro della memoria per la città, intrecciando al suo racconto filmati di repertorio e foto d'epoca.

Seguirà poi un incontro con amici che lo hanno conosciuto bene come **Roberto Brivio, Enzo Gentile, Gino&Michele e Silvano Piccardi**, oltre alla regista del video, che testimonieranno il loro rapporto con Svampa.

Non può infine mancare un omaggio musicale a cura di **Claudio Sanfilippo**, noto cantautore della Scuola milanese, e **Luca Maciacchini** che è stato l'ultimo accompagnatore nei concerti dell'artista.

Sarà presente la signora **Dina Svampa**.

Coordina Massimo Cecconi della redazione di z3xmi.it